



请扫描以查询验证条款

鼎诚人寿保险有限责任公司

鼎诚金鼎华年养老年金保险条款

阅 读 指 引

在本条款中,“您”指投保人,“我们”、“本公司”均指鼎诚人寿保险有限责任公司。

本阅读指引有助于您理解条款,对本合同内容的解释以条款为准。



您拥有的重要权益

- ❖ 签收本合同次日零时起 15 日(即犹豫期)以内您可以提出解除本合同.....1.4
- ❖ 本合同提供的保障在保险责任条款中列明2.5
- ❖ 您有按照本合同约定申请保单贷款的权利5.2
- ❖ 您有退保的权利7.1



您应当特别注意的事项

- ❖ 在某些情况下,我们不承担保险责任2.6
- ❖ 保险事故发生后,请您及时通知我们3.2
- ❖ 您应当按时交纳保险费4.1
- ❖ 退保会给您造成一定的损失,请您慎重决策7.1
- ❖ 您有如实告知的义务8.1
- ❖ 我们对一些重要术语进行了解释,并作了显著标识,请您注意10



条款是保险合同的重要内容,为充分保障您的权益,请您仔细阅读本条款,特别是黑体字、加粗字体表示的部分。



条款目录

1. 您与我们订立的合同

- 1.1 合同构成
- 1.2 合同成立与生效
- 1.3 投保年龄
- 1.4 犹豫期

2. 我们提供的保障

- 2.1 基本保险金额
- 2.2 保险期间
- 2.3 养老年金类型和养老年金首次领取日
- 2.4 养老年金领取方式和领取频率
- 2.5 保险责任
- 2.6 责任免除

3. 保险金的申请

- 3.1 受益人
- 3.2 保险事故通知
- 3.3 保险金申请
- 3.4 保险金给付
- 3.5 失踪处理

4. 保险费的交纳

- 4.1 保险费的交纳
- 4.2 宽限期

5. 现金价值权益

- 5.1 现金价值
- 5.2 保单贷款
- 5.3 保险费自动垫交

6. 合同效力的中止及恢复

- 6.1 效力中止
- 6.2 效力恢复

7. 合同解除

- 7.1 您解除本合同的手续及风险

8. 如实告知与合同解除权的限制

- 8.1 明确说明与如实告知
- 8.2 合同解除权的限制

9. 其他需要关注的事项

- 9.1 年龄错误
- 9.2 未还款项
- 9.3 合同内容变更
- 9.4 联系方式变更

9.5 争议处理

10. 释义

- 10.1 保单年生效对应日
- 10.2 保单月生效对应日
- 10.3 保单年度
- 10.4 保险费约定交纳日
- 10.5 周岁
- 10.6 有效身份证件
- 10.7 现金价值

1 您与我们订立的合同

- 1.1 合同构成** 本合同是您与我们约定保险权利义务关系的协议，包括本保险条款、保险单或其他保险凭证、投保单、与本合同有关的投保文件、合法有效的声明、批注、批单及其他您与本公司（以下简称“双方”）共同认可的书面协议。
- 1.2 合同成立与生效** 本合同自您提出申请、我们同意承保时成立。
本合同自我们同意承保、收取首期保险费并签发保险单后开始生效，生效日期在保险单上载明，**保单年生效对应日**（见 10.1）、**保单月生效对应日**（见 10.2）、**保单年度**（见 10.3）、**保险费约定交纳日**（见 10.4）均以该日期计算。
- 1.3 投保年龄** 指您投保时被保险人以**周岁**（见 10.5）计算的年龄，本合同接受的投保年龄为 18 周岁（含）至 70 周岁（含）。
- 1.4 犹豫期** 自您签收本合同的次日零时起，有 15 日的犹豫期。在此期间，请您认真审阅本合同，如果您认为本合同与您的需求不相符，您可以在此期间提出解除本合同。
解除本合同时，您需要填写申请书，并提供本合同及**有效身份证件**（见 10.6）。
自我们收到您解除本合同的书面申请时起，本合同即被解除，我们自始不承担保险责任，并将无息退还您交纳的保险费。

2 我们提供的保障

- 2.1 基本保险金额** 本合同的基本保险金额由您在投保时与我们约定，并在保险单上载明。如果该金额发生变更，则以变更后的金额为基本保险金额。
- 2.2 保险期间** 本合同的保险期间为被保险人终身。
- 2.3 养老年金类型和养老年金首次领取日** 本合同提供的养老年金类型分为延期养老年金或即期养老年金两种。被保险人在投保时达到国家规定的退休年龄的，您可以选择即期养老年金。
养老年金类型由您在投保时选择，**养老年金类型一经确定，本公司将不再接受您的变更申请。**
您选择的养老年金类型为延期养老年金的，本合同提供的养老年金首次领取日为男性被保险人年满 60 周岁或 65 周岁后的首个保单年生效对应日，女性被保险人年满 55 周岁或 60 周岁后的首个保单年生效对应日。
您选择的养老年金类型为即期养老年金的，本合同提供的养老年金首次领取日为本合同犹豫期结束的次日。
养老年金首次领取日由您在投保时选择，**养老年金首次领取日一经确定，本公司将不再接受您的变更申请。**
- 2.4 养老年金领取方式和领取频率** 本合同提供的养老年金领取方式分为保证返还保费的平准终身领取、保证返还保费的增额终身领取、保证二十年的平准终身领取或保证二十年的增额终身领取四种。
养老年金领取方式由您在投保时选择，**养老年金领取方式一经确定，本公司将不**

再接受您的变更申请。

本合同提供的养老年金领取频率分为月领或年领两种。

养老年金领取频率由您在投保时选择，您在养老年金首次领取日前可以申请变更。

养老年金首次领取日（含）后，本公司将不再接受您的变更申请。

领 取 方 式	定 义
方式一： 保 证 返 还 保 费 的 平 准 终 身 领 取	自养老年金首次领取日（含）起，被保险人在养老年金首次领取日及以后的保单月生效对应日或保单年生效对应日的零时生存，我们按照以下方式给付养老年金： 月领金额=基本保险金额 注：同一保单年度内的养老年金月领金额相同，年领金额=月领金额×11.9。 自养老年金首次领取日（含）起，被保险人身故，我们按照身故时下列第（1）项减去第（2）项的余额一次性给付应领未领的养老年金，本合同终止： （1）本合同生效之日起已缴纳的保险费（不计利息）； （2）养老年金首次领取日（含）起已领取的养老年金。 如果被保险人身故时上述第（1）项减去第（2）项的余额小于0，则该应领未领的养老年金金额为0。
方式二： 保 证 返 还 保 费 的 增 额 终 身 领 取	自养老年金首次领取日（含）起，被保险人在养老年金首次领取日及以后的保单月生效对应日或保单年生效对应日的零时生存，我们按照以下方式给付养老年金： 自养老年金首次领取日（含）起的第1至第3个保单年度内的养老年金月领金额 = 基本保险金额； 第4至第6个保单年度内的养老年金月领金额 = 基本保险金额×（1+10%）； 第7个及以后的保单年度内的养老年金月领金额依上述方式每三年递增基本保险金额的10%，养老年金月领金额以基本保险金额的200%为限。 注：同一保单年度内的养老年金月领金额相同，年领金额=月领金额×11.9。 自养老年金首次领取日（含）起，被保险人身故，我们按照身故时下列第（1）项减去第（2）项的余额一次性给付应领未领的养老年金，本合同终止： （1）本合同生效之日起已缴纳的保险费（不计利息）； （2）养老年金首次领取日（含）起已领取的养老年金。 如果被保险人身故时上述第（1）项减去第（2）项的余额小于0，则该应领未领的养老年金金额为0。
方式三： 保 证 二 十 年 的 平 准 终 身 领 取	自养老年金首次领取日（含）起，被保险人在养老年金首次领取日及以后的保单月生效对应日或保单年生效对应日的零时生存，我们按照以下方式给付养老年金： 月领金额=基本保险金额 注：同一保单年度内的养老年金月领金额相同，年领金额=月领金额×11.9。

	<p>自养老年金首次领取日（含）起，被保险人身故且身故时累计已领取养老年金的次数尚未达到保证领取次数（月领 240 次/年领 20 次）的，我们向身故应领未领养老金受益人继续分期给付养老年金，直至达到保证领取次数，本合同终止；被保险人身故时累计已领取养老年金的次数达到或超过保证领取次数（月领为 240 次/年领为 20 次）的，本合同终止，我们不再给付养老年金。</p>
<p>方式四： 保 证 二 十 年 的 增 额 终 身 领 取</p>	<p>自养老年金首次领取日（含）起，被保险人在养老年金首次领取日及以后的保单月生效对应日或保单年生效对应日的零时生存，我们按照以下方式给付养老年金：</p> <p>自养老年金首次领取日（含）起的第 1 至第 3 个保单年度内的养老年金月领金额 = 基本保险金额；</p> <p>第 4 至第 6 个保单年度内的养老年金月领金额 = 基本保险金额 × (1+10%)；</p> <p>第 7 个及以后的保单年度内的养老年金月领金额依上述方式每三年递增基本保险金额的 10%，养老年金月领金额以基本保险金额的 200% 为限。</p> <p>注：同一保单年度内的养老年金月领金额相同，年领金额=月领金额 × 11.9。</p> <p>自养老年金首次领取日（含）起，被保险人身故且身故时累计已领取养老年金的次数尚未达到保证领取次数（月领 240 次/年领 20 次）的，我们向身故应领未领养老金受益人继续分期给付养老年金，直至达到保证领取次数，本合同终止；被保险人身故时累计已领取养老年金的次数达到或超过保证领取次数（月领为 240 次/年领为 20 次）的，本合同终止，我们不再给付养老年金。</p>

2.5 保险责任

在本合同保险期间内，我们承担下列保险责任：

养老年金

自养老年金首次领取日（含）起，我们将根据您选择的养老年金类型、养老年金领取方式以及领取频率给付“养老年金”。

身故保险金

被保险人在养老年金首次领取日之前身故，我们将按照本合同生效之日起已缴纳的保险费（不计利息）给付身故保险金，如果前述金额低于被保险人身故时本合同的**现金价值**（见 10.7），则我们按照该现金价值的金额给付“身故保险金”。

2.6 责任免除

您选择的养老年金类型为延期养老年金的，在本合同保险期间内，因下列情形之一导致被保险人在养老年金首次领取日前身故的，我们不承担身故保险金的责任：

- （1）您对被保险人的故意杀害、故意伤害；
- （2）被保险人故意犯罪或者抗拒依法采取的刑事强制措施；
- （3）被保险人自本合同成立或合同效力最后恢复之日起二年内自杀，但被保险人自杀时为无民事行为能力人的除外。

发生上述第（1）项情形导致被保险人身故的，本合同终止，我们向被保险人的继承人退还本合同的现金价值。

发生上述其他情形导致被保险人身故的，本合同终止，我们向您退还本合同的现金价值。

3 保险金的申请

3.1 受益人

您或者被保险人可以指定一人或多人为身故保险金受益人。

身故保险金受益人为多人时，您或者被保险人可以确定受益顺序和受益份额；如果没有确定份额，各身故保险金受益人按照相等份额享有受益权。

被保险人为无民事行为能力人或限制民事行为能力人的，可以由其监护人指定身故保险金受益人。

您或者被保险人可以变更身故保险金受益人并书面通知我们。我们收到变更受益人的书面通知后，在保险单或其他保险凭证上批注或附贴批单。

您在指定和变更身故保险金受益人时，必须经过被保险人同意。

被保险人身故后，有下列情形之一的，保险金作为被保险人的遗产，由我们依照《中华人民共和国继承法》的规定履行给付保险金的义务：

- （1）没有指定受益人，或者受益人指定不明无法确定的；
- （2）受益人先于被保险人身故，没有其他受益人的；
- （3）受益人依法丧失受益权或者放弃受益权，没有其他受益人的。

受益人与被保险人在同一事件中身故，且不能确定身故先后顺序的，推定受益人身故在先。

受益人故意造成被保险人身故、伤残、疾病的，或者故意杀害被保险人未遂的，该受益人丧失受益权。

除另有约定外，本合同的养老年金的受益人为被保险人本人。

本合同的身故应领未领养老金受益人为本合同的身故保险金受益人。

3.2 保险事故通知

请您、被保险人或受益人在知道保险事故发生后 10 日以内通知我们。

如果您、被保险人或受益人故意或者因重大过失未及时通知我们，致使保险事故的性质、原因、损失程度等难以确定的，我们对无法确定的部分，不承担给付保险金的责任，但我们通过其他途径已经及时知道或者应当及时知道保险事故发生或者您虽未及时通知但不影响我们确定保险事故的性质、原因、损失程度的除外。

3.3 保险金申请

在申请保险金时，申请人须填写保险金给付申请书，并提供下列证明和资料。证明和资料不完整的，我们将及时一次性书面通知申请人补充提供有关的证明和资料。

养老年金申请

- （1）本合同；
- （2）申请人的有效身份证件。

身故保险金申请

- （1）本合同；
- （2）申请人的有效身份证件；
- （3）国家卫生行政部门认定的医疗机构、公安部门或其他相关机构出具的被保险人的死亡证明；

(4) 所能提供的与确认保险事故的性质、原因等有关的其他证明和资料。

保险金作为被保险人遗产时，必须提供可证明合法继承权的相关权利文件。

- 3.4 保险金给付** 我们在收到保险金给付申请书及本合同约定的证明和资料后，将在 5 日以内作出核定；情形复杂的，在 30 日以内作出核定。对属于保险责任的，我们在与受益人达成给付保险金的协议后 10 日以内，履行给付保险金义务。
- 对不属于保险责任的，我们自作出核定之日起 3 日以内向受益人发出拒绝给付保险金通知书并说明理由。
- 我们在收到保险金给付申请书及有关证明和资料之日起 60 日以内，对给付保险金的数额不能确定的，根据已有证明和资料可以确定的数额先予支付；我们最终确定给付保险金的数额后，将支付相应的差额。
- 3.5 失踪处理** 如果被保险人在本合同有效期内失踪，而且被法院宣告死亡，我们以法院判决宣告死亡之日作为被保险人的死亡时间，按照本合同的约定给付身故保险金，本合同终止。
- 如果被保险人在宣告死亡后重新出现或者确知其没有死亡，受益人或者其他领取保险金的人应于知道后 30 日以内向我们无息退还已给付的保险金，本合同的效力依法确定。
- 3.6 诉讼时效** 受益人向我们请求给付保险金的诉讼时效期间为 5 年，自其知道或者应当知道保险事故发生之日起计算。

4 保险费的交纳

- 4.1 保险费的交纳** 本合同保险费的交纳方式和交费期间由您和本公司约定并在保险单上载明。本合同保险费采用分期交纳方式的，在交纳首期保险费后，您应当按照约定的日期交纳其余各期的保险费。
- 4.2 宽限期** 分期交纳保险费的，您交纳首期保险费后，除本合同另有约定外，如果您到期未交纳保险费，自保险费约定交纳日的次日零时起 60 日为宽限期。宽限期内发生的保险事故，我们仍会承担保险责任，但在给付保险金时会扣减您欠交的保险费。
- 如果您宽限期结束之后仍未交纳保险费，则本合同自宽限期满的次日零时起效力中止，但本合同另有约定的除外。

5 现金价值权益

- 5.1 现金价值** 本合同各保单年度末的现金价值会在保险单上载明。您可以向我们咨询保单年度内的现金价值。自养老年金首次领取日（含）起，本合同的现金价值为零。
- 5.2 保单贷款** 在本合同有效期内，您可以申请并经我们审核同意后办理保单贷款。贷款金额不得超过本合同现金价值扣除各项未还款项后余额的 80%，每次贷款期限最长不超

过 6 个月，贷款利率按照本公司公布的利率执行。如果您到期未能偿还贷款本息或未能足额偿还贷款本息，则您所欠的贷款本金及利息将作为新的贷款本金计息。

当未还贷款本金及利息加上其他未还款项达到本合同现金价值时，本合同效力中止。

5.3 保险费自动垫交

您可以选择保险费自动垫交功能，即如果您在宽限期结束时仍未交纳保险费，我们将以本合同的现金价值扣除您的未还款项之后的余额自动垫交到期应交纳的保险费，本合同继续有效。所垫交的保险费视同保单贷款，贷款利率按照本公司公布的利率执行。

当现金价值扣除各项未还款项后的余额不足以垫交到期应交纳的保险费时，我们将根据现金价值的余额计算本合同可以继续有效的天数，本合同在此期间继续有效。当现金价值余额为零时，本合同效力中止。

6 合同效力的中止及恢复

6.1 效力中止

在本合同效力中止期间，我们不承担保险责任。

6.2 效力恢复

在本合同效力中止后 2 年以内，您可以申请恢复本合同效力。经您与我们协商并达成协议，在您补交保险费和其他未还款项之日起，本合同效力恢复。

自本合同效力中止之日起满 2 年您与我们未达成协议的，我们有权解除本合同。我们解除本合同的，向您退还合同效力中止时本合同的现金价值。

7 合同解除

7.1 您解除本合同的手续及风险

如果您在犹豫期后申请解除本合同，请填写解除本合同的申请书并向我们提供下列资料：

- (1) 本合同；
- (2) 您的有效身份证件。

自我们收到解除本合同的申请书时起，本合同终止。我们自收到解除本合同的申请书之日起 30 日以内向您退还本合同的现金价值。

您在犹豫期后解除本合同会遭受一定损失。

8 如实告知与合同解除权的限制

8.1 明确说明与如实告知

订立本合同时，我们应向您说明本合同的内容。

对保险条款中免除我们责任的条款，我们在订立合同时应当在投保单、保险单或者其他保险凭证上做出足以引起您注意的提示，并对该条款的内容以书面或者口头形式向您做出明确说明，未做提示或者明确说明的，该条款不产生效力。

我们就您和被保险人的有关情况提出询问，您应当如实告知。

如果您故意或者因重大过失未履行前款规定的如实告知义务，足以影响我们决定是否同意承保或者提高保险费率的，我们有权解除本合同。

如果您故意不履行如实告知义务，对于本合同解除前发生的保险事故，我们不承担给付保险金的责任，并不退还保险费。

如果您因重大过失未履行如实告知义务，对保险事故的发生有严重影响的，对于本合同解除前发生的保险事故，我们不承担给付保险金的责任，但应当退还保险费。

8.2 合同解除权的限制

前条规定的合同解除权，自我们知道有解除事由之日起，超过 30 日不行使而消灭。自本合同成立之日起超过 2 年的，我们不得解除合同；发生保险事故的，我们承担给付保险金的责任。

9

其他需要关注的事项

9.1 年龄错误

您在申请投保时，应将与有效身份证件相符的被保险人的出生日期在投保单上填明，如果发生错误按照下列方式办理：

- （1）您申报的被保险人年龄不真实，并且其真实年龄不符合本合同约定投保年龄限制的，我们有权解除本合同，并向您退还本合同的现金价值。我们行使合同解除权适用“合同解除权的限制”的规定。
- （2）您申报的被保险人年龄不真实，致使您实交保险费少于应交保险费的，我们有权更正并要求您补交保险费。如果已经发生保险事故，在给付保险金时按照实交保险费和应交保险费的比例给付。
- （3）您申报的被保险人年龄不真实，致使您实交保险费多于应交保险费的，我们会将多收的保险费退还给您。

9.2 未还款项

我们在给付各项保险金、退还现金价值或返还保险费时，如果您有欠交的保险费、保单贷款、利息或其他未还清的款项，我们会在扣除上述各项未还款项后给付。上述各项未还款项的应付利息按照本公司公布的利率计算。

9.3 合同内容变更

在本合同有效期内，经您与我们协商一致，可以变更本合同的有关内容。变更本合同时，应当由我们在保险单或者其他保险凭证上批注或者附贴批单，或者由您与我们订立书面的变更协议。

9.4 联系方式变更

为了保障您的合法权益，您的住所、通讯地址或电话等联系方式变更时，请及时以书面形式或双方认可的其他形式通知我们。如果您未以书面形式或双方认可的其他形式通知我们，我们按照本合同载明的最后住所或通讯地址所发送的有关通知，均视为已送达给您。

9.5 争议处理

本合同履行过程中，双方发生争议时，可以从下列两种方式中选择一种争议处理方式：

- （1）因履行本合同发生的争议，由当事人协商解决，协商不成的，提交双方共同选择的仲裁委员会仲裁；
- （2）因履行本合同发生的争议，由当事人协商解决，协商不成的，依法向人民法院起诉。

10 释义

- | | | |
|------|-----------------|---|
| 10.1 | 保单年生效对应日 | 本合同生效日在以后每年的对应日。如果当月无对应的同一日，则以该月最后一日为对应日。 |
| 10.2 | 保单月生效对应日 | 本合同生效日在以后每月的对应日。如果当月无对应的同一日，则以该月最后一日为对应日。 |
| 10.3 | 保单年度 | 在本合同有效期内，从本合同生效日或保单年生效对应日零时起至下一年度本合同保单年生效对应日零时止为一个保单年度。 |
| 10.4 | 保险费约定交纳日 | 本合同生效日在每年、每月（根据交费方式确定）的对应日。如果当月无对应的同一日，则以该月最后一日为对应日。 |
| 10.5 | 周岁 | 指按照 有效身份证件 （见 10.6）中记载的出生日期计算的年龄，自出生之日起为零周岁，每经过一年增加一岁，不足一年的不计。 |
| 10.6 | 有效身份证件 | 指由政府主管部门规定的证明其身份的证件，如：居民身份证、按照规定可使用的有效护照、军人证件、户口簿等。 |
| 10.7 | 现金价值 | 指保险单所具有的价值，通常体现为解除合同时，根据精算原理计算的，由我们退还的那部分金额。 |

（完）